PREVAL

Spray. Powered.

www.preval.com

www.tinyurl.com/prevalmsds

ENGLISH

EASY 6-STEP PROCESS

1. Strain paint with strainer.
2. Use funnel to fill product container jar with paint.
3. Thin paint with a little water or solvent according to type of paint.
4. Mix paint prior to attaching product container jar to sprayer.
5. Remove filter on diptube for latex paint.
6. Test spray. Allow a few seconds for paint to draw up diptube. Thin more if needed.

SPRAYER DIRECTIONS

FILL
Always strain paints to avoid clogs. Pour strained paint or liquid into the product container. Thin according to the thinning guidelines. Screw safety cap into place on product container. Shake up product prior to attaching to sprayer. Never shake sprayer when product container is attached to sprayer.

ATTACH
Secure diptube firmly into the bottom of sprayer. Remove filter at bottom of diptube for latex paints and thick paints. Attach product container into coupler of sprayer by turning counter-clockwise.

SPRAY
Test spray on a piece of scrap. Allow sufficient time for product to flow up diptube and through nozzle of sprayer. Add additional thinner as needed. Remove filter from the bottom of diptube for thicker paints. Do not shake after product container is attached to sprayer. Sprayer is vented and, therefore, spraying between a 90° angle and 45° angle above the horizontal is required or the sprayer will not work.

THINNING
Thin paints and finishes using instructions supplied by the manufacturer. Follow the thinning guide on the back panel of the package, if manufacturer's instructions are not available. Verify that product is thinned and mixed prior to attaching product container to sprayer. If you are spraying latex paints or very thick paints, remove filter from the bottom of diptube.

CLOGGING
Should sprayer clog or sputter while spraying, hold your finger over the red insert in the button and push the button down for a second. You will see bubbles in the liquid as the clog is pushed out of sprayer. Remove filter from bottom of the diptube and dispose of. Spray water or solvents through sprayer to clean the sprayer nozzle. If this does not clear the clog, replace the button as product may have dried in the button.

WHY IS THE UNIT GETTING COLD
If Preval sprayer becomes too cold from continuous spraying, you may see a decrease in power or sputtering. Spray at room temperature for best results. Let sprayer rest until it reaches room temperature before trying to spray again. If this does not work, wrap sprayer with a warm towel to continue spraying.

CLEANING
Remove sprayer from product container immediately after use. Cap and store the unused liquid. Clean sprayer by spraying water or solvents and spraying until clean. If you are reusing the product container, clean with the same thinner used to clean the sprayer nozzle.

NOTE: The sprayer is vented. Do not tilt beyond 45° or some liquid may run out of the air vent preventing efficient performance. Shaking sprayer will disrupt performance for 15 seconds. If this happens let sprayer rest for a minimum of 1 minute. Never shake sprayer with product container attached to sprayer.

FRANÇAIS

PROCESSUS FACILE EN 6 ÉTAPES

1. Filtrez la peinture avec le tamis.
2. Utilisez l'entonnoir pour remplir le contenant de produit avec de la peinture.
3. Diluez la peinture avec un peu d'eau ou de solvant selon le type de peinture.
4. Mélangez la peinture avant d'attacher le contenant de produit au pulvérisateur.
5. Retirez le filtre du tube plongeur pour la peinture au latex.
6. Testez la pulvérisation. Prévoyez quelques secondes pour que la peinture remonte dans le tube plongeur. Diluez davantage au besoin.

MODE D'EMPLOI DU PULVÉRISATEUR

REMPLIR
Versez la peinture ou le liquide filtré dans le contenant de produit. Diluez selon les directives de dilution. Visez le capuchon de sécurité en place. Secouez le produit avant d'attacher au pulvérisateur. Ne secouez jamais le pulvérisateur lorsque le contenant du produit est attaché au pulvérisateur.

ATTACHER
Fixez bien fermement le tube plongeur dans le fond du pulvérisateur. Retirez le filtre au bas du tube plongeur pour les peintures au latex et les peintures épaisses. Attachez le contenant du produit dans le coupleur en tournant dans le sens antihoraire.

PULVÉRISER
Faites un essai de pulvérisation sur une chute. Prévoyez suffisamment de temps pour que le produit circule vers le haut dans le tube plongeur et par la buse. Ajoutez davantage de diluant au besoin. Retirez le filtre au bas du tube plongeur pour les peintures plus épaisses. Ne secouez pas l'appareil. L'unité d'alimentation est ventilée et il faut donc effectuer la pulvérisation à un angle entre 90° et 45° sinon l'appareil ne fonctionnera pas.

DILUER
Diluez les peintures et les produits de finition en utilisant les instructions fournies par le fabricant. Suivez le guide de dilution situé à l'arrière de l'emballage, si les instructions du fabricant ne sont pas disponibles. Vérifiez que le produit est dilué et mélangé avant d'attacher le contenant à l'unité d'alimentation. Si vous pulvérisez des peintures au latex ou des peintures très épaisses, retirez le filtre du bas du tube plongeur.

BLOCAGE
Si l'unité se bloque ou crachote lors de la pulvérisation, gardez votre doigt sur l'embout rouge dans le bouton et enfoncez le bouton pendant une seconde (vous verrez des bulles dans le liquide lorsque l'appareil se désobstrue). Retirez le filtre du bas du tube plongeur et jetez-le. Pulvérisez de l'eau ou des solvants à travers le pulvérisateur pour nettoyer l'appareil. Si cela ne débloque pas l'unité, remplacez le bouton parce qu'il se peut que le produit ait séché dans le bouton.

POURQUOI L'APPAREIL DEVIENT-IL FROID
Si les unités d'alimentation Preval deviennent trop froides après une pulvérisation continue, vous pourriez constater une baisse de puissance ou une projection en gouttes. Pulvérisez à température ambiante pour obtenir les meilleurs résultats. Laissez reposer l'appareil jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante avant d'essayer de pulvériser à nouveau. Si cela ne fonctionne pas, enveloppez l'appareil dans une serviette chaude pour continuer à pulvériser.

NETTOYAGE
Retirez l'unité d'alimentation du contenant immédiatement après l'utilisation. Rebouchez et rangez le liquide inutilisé. Nettoyez l'unité d'alimentation en pulvérisant de l'eau ou des solvants et en pulvérisant jusqu'à ce que ce soit propre. Si vous réutilisez le contenant du produit, nettoyez avec le même diluant que celui utilisé pour nettoyer la soupape.

REMARQUE : L'unité d'alimentation est ventilée. Ne penchez pas à plus de 45° sinon le liquide coulera de l'évent et cela empêchera une performance efficace. Si vous secouez l'appareil cela interrompra la performance pendant 15 secondes. Si ceci se produit, laissez reposer l'appareil pendant au moins 1 minute. Ne secouez jamais le pulvérisateur avec le contenant du produit attaché au pulvérisateur.

DEUTSCH

EINFACHE ANWENDUNG IN 6 SCHRITTEN

1. Farbe durch ein Sieb filtern.
2. Farbe mithilfe eines Trichters in das Gefäß füllen.
3. Farbe mit etwas Wasser oder Lösungsmittel (je nach Art der Farbe) verdünnen.
4. Vor dem Anbringen des Gefäßes am Spritzgerät die Farbe mischen.
5. Bei Latexfarbe den Filter am Tauchrohr abnehmen.
6. Sprühtest. Ein paar Sekunden warten, bis die Farbe im Tauchrohr hochsteigen wird. Falls notwendig, erneut verdünnen.

ANWEISUNGEN ZUM SPRITZGERÄT

FÜLLEN
Die durch ein Sieb gefiltrte Farbe oder Flüssigkeit in das Produktgefäß gießen. Gemäß Verdünnungsanleitung verdünnen. Schutzdeckel anbringen und festschrauben. Vor dem Anschließen am Spritzgerät das Produktgefäß gut schütteln. Niemals das Spritzgerät mit angeschlossenem Produktgefäß schütteln.

ANSCHLIESSEN
Das Tauchrohr im Boden des Spritzgeräts befestigen. Für Latex- und dickflüssige Farben muss der Filter am Boden des Tauchrohrs abgenommen werden. Das Produktgefäß in den Koppler am Sprühgerät stecken und mit einer Linksdrehung festziehen.

SPRÜHEN
Die Sprühfunktion an einem Reststück testen. Warten, bis das Produkt im Tauchrohr nach oben bis durch die Düse aufgestiegen ist. Falls erforderlich, zusätzlichen Verdünner zugeben. Bei dickflüssigen Farben den Filter am Boden des Tauchrohrs entfernen. Niemals das Spritzgerät schütteln. Das Anfriebsaggregat ist belüftet, weshalb das Sprühen nur in einem Neigungswinkel von 90° und 45° möglich ist.

VERDÜNNEN
Für die Aufträgen von dünnen Farben und Lacken sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Falls keine Herstelleranweisungen verfügbar sind, befolgen Sie den Verdünnungsleitfaden auf der Rückseite der Packung. Bestätigen Sie, dass das Produkt verdünnt und gemischt wurde, bevor Sie den Behälter am Antriebsaggregat anschließen. Zum Sprühen von Latex- oder sehr dickflüssigen Farben muss der Filter am Boden des Tauchrohrs entfernt werden.

VERSTOPFUNGEN
Sollte sich die Einheit beim Sprühen verstopfen oder „spucken", halten Sie den Finger auf den roten Einsatz im Knopf und drücken Sie den Knopf eine Sekunde nach unten (beim Herausspülen der Verstopfung sind in der Flüssigkeit Blasen zu sehen). Der Filter am Boden des Tauchrohrs entfernen und entsorgen. Zum Reinigen Wasser oder Lösungsmittel durch das Spritzgerät sprühen. Falls die Verstopfung auf diese Weise nicht beseitigt werden kann, muss der Knopf ersetzt werden, da das Produkt evtl. im Knopf angetrocknet ist.

WARUM DAS GERÄT KALT WIRD
Wenn das Preval Antriebsaggregat infolge ununterbrochenen Sprühens zu kalt wird, kann die Antriebsleistung nachlassen und ein „gespranteltes" Sprühbild entstehen. Sprühen Sie die Farben bei Raumtemperatur auf, um optimale Ergebnisse zu erzielen. Lassen Sie das Aggregat zuerst Raumtemperatur annehmen, bevor Sie erneut mit dem Sprühen beginnen. Wenn das Gerät danach immer noch nicht funktioniert, wickeln Sie es in ein warmes Handtuch ein, um mit den Sprühvorgang fortzufahren.

REINIGUNG
Entfernen Sie das Antriebsaggregat immer sofort nach der Verwendung. Verschließen Sie den Behälter mit unverbrauchter Flüssigkeit und bewahren Sie diesen auf. Reinigen Sie das Antriebsaggregat, indem Sie Wasser und Lösungsmittel sprühen, bis das Spritzgerät sauber ist. Falls Sie den Produktbehälter erneut verwenden, reinigen Sie diesen mit demselben Verdünner, mit dem Sie das Ventil gereinigt haben.

HINWEIS: Das Antriebsaggregat wird belüftet. Es darf höchsten um 45° geneigt werden, da andernfalls die Flüssigkeit aus der Belüftungsöffnung herauslaufen und eine effiziente Sprühleistung verhindert werden könnte. Durch Schütteln wird die Funktion 15 Sekunden lang unterbrochen. In diesem Fall das Gerät mindestens 1 Minute ruhen lassen. Niemals das Spritzgerät mit angeschlossenem Produktgefäß schütteln.

NEDERLANDS

6 EENVOUDIGE STAPPEN

1. Verf door een verfzeef halen.
2. Reservoir vullen met verf met behulp van trechter.
3. Verf verdunnen met wat water of oplosmiddel afhankelijk van type verf.
4. Verf mengen alvorens reservoir aan verfspuiter te bevestigen.
5. Filter op zuigbuis verwijderen bij gebruik van latexverf.
6. Op proef spuiten. Enkele seconden wachten totdat verf omhoogkomt in zuigbuis. Verdunnen indien nodig.

GEBRUIKSAANWIJZING VERFSPUITER

VULLEN
Giet de gezeefde verf of vloeistof in het productreservoir. Verdunnen volgens de richtlijnen voor verdunning. Schroef de veiligheidsdop op zijn plaats. Schud het product alvorens het reservoir aan de verfspuiter te bevestigen. Schud de verfspuiter nooit wanneer het productreservoir eraan bevestigd is.

BEVESTIGEN
Steek de zuigbuis stevig in de onderzijde van de verfspuiter. Haal de filterzeef van de onderzijde van de zuigbuis af bij gebruik van latexverf en dikke verf. Bevestig het productreservoir aan het koppelmechanisme door het linksom te draaien.

SPUITEN
Op proef spuiten op stuk oud materiaal. Wacht lang genoeg totdat de verf of vloeistof in de zuigbuis en door het mondstuk omhoogkomt. Voeg zo nodig extra verdunner toe. Haal de filterzeef van de onderzijde van de zuigbuis af bij gebruik van dikkere verf. Schud het apparaat niet. De spuitbus is van een luchtopening voorzien. Er moet daarom onder een hoek van 90° à 45° worden gespoten, anders werkt het apparaat niet.

VERDUNNEN
Verdun verf en vernis volgens de instructies die door de fabrikant ervan zijn bijgeleverd. Volg de richtlijnen voor het verdunnen op het achterpaneel van de verpakking als er geen instructies van de fabrikant beschikbaar zijn. Controleer of het product verdund en gemengd is alvorens het reservoir aan de spuitbus te bevestigen. Haal de filterzeef van de onderzijde van de zuigbuis af als u latexverf of zeer dikke verf spuit.

VERSTOPPING
Als het apparaat verstopt raakt of sputtert tijdens het spuiten, houd dan uw vinger over het rode inzetstuk in de knop en druk de knop een seconde omlaag (u ziet bellefies in de vloeistof terwijl de obstructie uit het apparaat wordt geduwd). Haal de filterzeef van de onderzijde van de zuigbuis af en werp de filterzeef weg. Spuit water of oplosmiddelen door de verfspuiter om het apparaat te reinigen. Als dit de verstopping niet verhelpt, vervang dan de knop omdat er wellicht productresten in zijn opgedroogd.

WAAROM WORDT HET APPARAAT KOUD
Als Preval-spuitbussen koud worden door continu te spuiten, merkt u wellicht dat de kracht is afgenomen of dat de bus sputtert. Spuit bij kamertemperatuur voor de beste resultaten. Laat het apparaat rusten totdat het op kamertemperatuur komt alvorens opnieuw te spuiten. Als dit niet werkt, wikkel het apparaat dan in een warme handdoek en spuit verder.

REINIGEN
Haal de spuitbus onmiddellijk na gebruik van het reservoir af. Plaats een deksel op niet-gebruikte vloeistof en sla deze op. Reinig de spuitbus door water of oplosmiddelen te spuiten totdat deze schoon is. Als u het productreservoir opnieuw gebruikt, reinig deze dan met dezelfde verdunner die voor de klep is gebruikt.

OPMERKING: De spuitbus is voorzien van een luchtopening. Kantel het apparaat niet meer dan 45°, anders kan er vloeistof uit de luchtopening weglopen, wat de efficiënte werking kan verhinderen. Het apparaat schudden verstoort de werking gedurende 15 seconden. Als dit gebeurt, laat het apparaat dan minstens 1 minuut rusten. Schud de verfspuiter nooit als het productreservoir aan de verfspuiter is bevestigd.

ESPAÑOL

FÁCIL PROCESO DE 6 PASOS

1. Cuele la pintura con un colador.
2. Utilice un embudo para llenar el frasco de pintura.
3. Diluya la pintura con un poco de agua o disolvente, de acuerdo con el tipo de pintura.
4. Mezcle la pintura antes de acoplar el frasco al atomizador.
5. Retire el filtro del tubo de inmersión para pinturas de látex.
6. Haga un atomizado de prueba. Espere unos segundos a que la pintura suba por el tubo de inmersión. Diluya más la pintura en caso de ser necesario.

INSTRUCCIONES DEL ATOMIZADOR

LLENADO
Vierta la pintura o el líquido colado en el frasco. Diluyalo de acuerdo con las indicaciones. Enrosque la tapa de seguridad en su sitio. Agite el producto antes de acoplarlo al atomizador. Nunca agite el atomizador cuando el contenedor de producto esté acoplado al atomizador.

ACOPLAMIENTO
Asegure el tubo de inmersión firmemente en la base del atomizador. Retire el filtro de la base del tubo de inmersión para las pinturas de látex y las pinturas espesas. Acople el contenedor de producto en el acoplador girando hacia la izquierda.

ATOMIZADO
Haga un atomizado de prueba sobre un material de desecho. Espere el tiempo necesario para que el producto suba por el tubo de inmersión y pase por la boquilla. Añada diluyente según sea necesario. Retire el filtro de la base del tubo de inmersión para pinturas más espesas. No agite la unidad. Debido a que la unidad de potencia tiene un conducto de ventilación, se debe atomizar en un ángulo entre 90° y 45°, de lo contrario la unidad no funcionará.

DILUCIÓN
Diluya las pinturas y los acabados siguiendo las instrucciones suministradas por el fabricante. Siga la guía de dilución en el panel posterior del embalaje si no hay instrucciones del fabricante disponibles. Verifique que el producto se diluya y mezcle antes de acoplar el contenedor a la unidad de potencia. Si va a atomizar pinturas de látex o pinturas muy espesas, retire el filtro de la base del tubo de inmersión.

OBSTRUCCIONES
En caso de que se obstruya la unidad, o de que se produzcan salpicaduras al atomizar, coloque y mantenga su dedo sobre el inserto rojo en el botón y empuje el botón hacia abajo durante un segundo (verá burbujas en el líquido a medida que la obstrucción se expulsa de la unidad). Retire el filtro de la base del tubo de inmersión y deséchelo. Atomice agua o disolventes a través del atomizador para limpiar la unidad. Si esto no elimina la obstrucción, reemplace el botón ya que puede haberse secado el producto en el botón.

POR QUÉ SE ESTÁ ENFRIANDO LA UNIDAD
Si las unidades de potencia Preval se enfrían demasiado a causa del atomizado continuo, observará una disminución de la potencia o aspersión. Para obtener mejores resultados, atomice a temperatura ambiente. Deje reposar la unidad hasta que llegue a temperatura ambiente antes de tratar de atomizar nuevamente. Si esto no funciona, cubra la unidad con un paño tibio para seguir atomizando.

LIMPIEZA
Retire la unidad de alimentación del contenedor inmediatamente después del uso. Tape y guarde el líquido que no se haya usado. Limpie la unidad de alimentación pulverizando agua o disolventes hasta que quede limpia. Si va a reutilizar el contenedor del producto, limpielo con el mismo disolvente utilizado para limpiar la válvula.

NOTA: La unidad de alimentación tiene un conducto de ventilación. No la incline más de 45° porque de lo contrario puede salir líquido por el conducto de ventilación, afectando negativamente al rendimiento del producto. Agitar la unidad interrumpirá el funcionamiento durante 15 segundos. Si esto sucede, deje reposar la unidad durante al menos 1 minuto. Nunca agite el atomizador con el contenedor del producto acoplado al atomizadoo

ITALIANO

FACILE PROCEDURA IN 6 FASI

1. Filtrare la vernice con un filtro adatto.
2. Usare un imbuto per riempire il serbatoio di vernice.
3. Diluire la vernice con un po' d'acqua o di solvente a seconda del tipo di vernice.
4. Rimescolare la vernice prima di fissare il serbatoio allo spruzzatore.
5. Rimuovere il filtro dal tubetto di pescaggio se si usa latex.
6. Provare il cono di spruzzo. Attendere alcuni secondi mentre la vernice viene aspirata lungo il tubetto di pescaggio. Diluirla ulteriormente se necessario.

ISTRUZIONI PER L'USO DELLO SPRUZZATORE

RIEMPIMENTO
Versare il liquido o la vernice filtrato nel serbatoio del prodotto. Diluire seguendo scrupolosamente le istruzioni per la diluizione. Avvitare il tappo di sicurezza. Agitare il serbatoio prima di fissarlo allo spruzzatore. Mai agitare lo spruzzatore quando è fissato al serbatoio del prodotto.

FISSAGGIO
Fissare bene il tubetto di pescaggio sulla parte inferiore dello spruzzatore. Rimuovere il filtro situato sulla parte inferiore del tubetto di pescaggio se si usa latex o vernice densa. Fissare il serbatoio del prodotto all'attacco girandolo in senso antiorario.

EROGAZIONE
Provare il cono di spruzzo su un pezzo di materiale di scarto. Attendere mentre il prodotto fluisce lungo il tubetto di pescaggio e attraverso l'ugello. Aggiungere ancora diluente se necessario. Rimuovere il filtro situato sulla parte inferiore del tubetto di pescaggio se si usa una vernice densa. Non agitare lo spruzzatore. L'unità di erogazione è ventilata e quindi durante l'uso occorre tenerla inclinato a un angolo compreso tra 90° e 45°, altrimenti non funziona.

DILUIZIONE
Diluire vernici e prodotti da finitura seguendo le istruzioni fornite dal produttore; se queste non fossero disponibili, seguire le istruzioni per la diluizione riportate sul pannello posteriore della confezione. Verificare che il prodotto sia diluito e miscelato prima di fissare il serbatoio all'unità di erogazione. Se si deve erogare latex o una vernice molto densa, rimuovere il filtro situato sulla parte inferiore del tubetto di pescaggio.

INTASAMENTO
Se lo spruzzatore si intasa o funziona in modo irregolare, tenere un dito sull'inserto rosso del pulsante e tenere premuto quest'ultimo per un secondo (si vedranno bolle nel liquido mentre l'ostruzione viene espulsa dallo spruzzatore). Rimuovere il filtro situato sulla parte inferiore del tubetto di pescaggio e smaltirlo. Spruzzare acqua o solventi con lo spruzzatore per pulirlo. Se non si riesce a eliminare l'intasamento, sostituire il pulsante perché su di esso potrebbe essersi essiccato del prodotto.

PERCHÉ LO SPRUZZATORE DIVENTA FREDDO
Se l'unità di erogazione Preval diventa troppo fredda a causa di un utilizzo continuato, si può osservare una diminuzione della potenza di erogazione o un funzionamento irregolare. Erogare il prodotto a temperatura ambiente per ottenere risultati ottimali. Lasciare l'unità inattiva finché non raggiunge la temperatura ambiente, prima di cercare di usarla di nuovo. Se questo metodo non funziona, avvolgerla con un panno tiepido per continuare a usarla.

PULIZIA
Scollegare l'unità di erogazione del serbatoio subito dopo l'uso. Tappare il serbatoio con il liquido non usato e conservarlo. Pulire l'unità facendola funzionare con acqua o solventi finché non è pulita. Se si deve riutilizzare il serbatoio del prodotto, pulirlo con lo stesso solvente adoperato per pulire la valvola.

NOTA. L'unità di erogazione è ventilata. Non inclinarla oltre 45° per evitare che dal foro di disaerazione fuoriesca del liquido, impedendo il funzionamento efficiente. Agitandola, l'unità cessa di funzionare per 15 secondi; in tal caso, lasciarla inattiva per almeno 1 minuto. Mai agitare lo spruzzatore se è fissato al serbatoio del prodotto.

POLSKI

6 ŁATWYCH KROKÓW
1. Przecedzić farbę przez sito.
2. Wlać farbę do słoja przez lejek.
3. Zależnie od rodzaju farby rozcieńczyć ją niewielką ilością wody lub rozcieńczalnika.
4. Przed podłączeniem słoja do rozpylacza wymieszać farbę.
5. Jeżeli jest to farba lateksowa, zdjąć filtr z rurki zanurzonej w słoju.
6. Wypróbować rozpylacz. Zaczekać kilka sekund, aż farba zostanie zaczerpnięta do rurki. W razie potrzeby bardziej rozcieńczyć farbę.

INSTRUKCJA UŻYCIA ROZPYLACZA
NAPEŁNIĆ
Wlać przecedzoną płynną farbę do pojemnika. Rozcieńczyć zgodnie ze wskazaniami. Zabezpieczyć nakrętką. Przed przymocowaniem do rozpylacza wstrząsnąć produkt. Nie wolno potrząsać rozpylaczem, gdy jest przymocowany do pojemnika z produktem.

PRZYMOCOWAĆ
Solidnie przymocować rurkę ssącą do denka rozpylacza. Stosując farbę lateksową lub gęstą, wyjąć filtr z rurki. Przykręcić pojemnik z produktem do złączki pokręcając w lewo.

ROZPYLIĆ
Sprawdzić działanie rozpylacza na kawałku materiału odpadowego. Zaczekać, aż produkt napłynie do rurki i do dyszy wylotowej. W razie potrzeby dolać rozcieńczalnika. Jeżeli farba jest gęsta, zdjąć filtr z końcówki rurki. Nie potrząsać urządzeniem. Element zasilający jest odpowietrzany, dlatego urządzenie działa tylko pod kątem od 90° do 45°.

ROZCIEŃCZANIE
Farby i lakiery rozcieńczać zgodnie z instrukcją producenta. Jeżeli nie ma takich instrukcji, należy się kierować wskazaniami na odwrocie opakowania. Przed umocowaniem pojemnika do rozpylacza sprawdzić, czy produkt został rozcieńczony i zamieszany. Stosując farbę lateksową lub bardzo gęstą, wyjąć filtr z rurki.

ZATKANIE ROZPYLACZA
Jeżeli podczas rozpylania urządzenie zatka się lub zacznie pryskać, na sekundę wcisnąć palcem przycisk z czerwoną wkładką (podczas usuwania zatoru w płynie będzie widać bąbelki). Wyjąć filtr z rurki i wyczuć. Przepłukać rozpylacz wodą lub rozcieńczalnikiem. Jeżeli to nie pomoże, wymienić przycisk, ponieważ produkt czasami zasycha pod nim.

GDY URZĄDZENIE OCHŁADZA SIĘ
Jeżeli rozpylacz Preval oziębia się podczas dłuższego rozpylania, może nastąpić obniżenie mocy lub pryskanie. Najlepiej używać rozpylacza w temperaturze pokojowej Przed rozpoczęciem rozpylania należy zaczekać, aż osiągnie on tę temperaturę. Jeżeli to nie pomaga, należy otulić rozpylacz ciepłym ręcznikiem i kontynuować pracę.

CZYSZCZENIE
Natychmiast po użyciu zdjąć rozpylacz z pojemnika. Zabezpieczyć i prze chować niezużytą ciecz. Umyć rozpylacz wodą lub rozcieńczalnikiem. Jeżeli pojemnik na produkt ma zostać użyty ponownie, należy go umyć tym samym rozcieńczalnikiem co zawór.

UWAGA: Rozpylacz jest odpowietrzany. Nie przechylać więcej niż o 45°, aby uniknąć przelania się cieczy do odpowietrznika, co spowoduje obniżenie wydajności. Potrząsanie spowoduje 15. sekundową przerwę w pracy urządzenia. W takim przypadku należy odczekać co najmniej jedną minutę. Nie wolno potrząsać rozpylaczem, gdy przymocowany jest do niego pojemnik z produktem.

РУССКИЙЯЗЫК

ЛЕГКИЙ 6-ШАГОВЫЙ ПРОЦЕСС
1. Профильтруйте краску с помощью фильтра.
2. Для наполнения контейнера краской воспользуйтесь воронкой.
3. Разведите краску небольшим количеством воды или растворителя в соответствии с ее типом.
4. Перемешайте краску, прежде чем прикреплять контейнер к распылителю.
5. Снимите с погружной трубки фильтр, если применяете латексную краску.
6. Протестируйте распыление. Подождите несколько секунд, чтобы дать краске подняться по погружной трубке. Если требуется, разведите сильнее.

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ РАСПЫЛИТЕЛЯ
НАПОЛНИТЕ
Налейте отфильтрованную краску или жидкость в предназначенный для этого контейнер. Разведите в соответствии с инструкциями. Закройте защелкивающейся крышечкой. Потрясите до прикрепления к распылителю. Никогда не встряхивайте распылитель после прикрепления к нему контейнера.

ПРИКРЕПИТЕ
Надежно закрепите погружную трубку в нижней части распылителя. Если применяете латексную или густую краску, снимите фильтр с низа погружной трубки. Поворотом контейнера против часовой стрелки закрепите его в соединительной муфте.

РАСПЫЛИТЕ
Проведите тест на ненужном кусочке материала. Подождите достаточно времени, чтобы дать продукту подняться по погружной трубке и оказаться в форсунке распылителя. Если требуется, добавьте растворитель. Если применяете густую краску, снимите фильтр с низа погружной трубки. Не встряхивайте узел. Приводной узел снабжен отверстием, поэтому распыление необходимо производить под углом 90° - 45°, иначе узел не будет работать.

РАЗВЕДЕНИЕ
Разводите краски и отделочные жидкости в соответствии с инструкциями производителя. Если нет инструкций производителя, следуйте указаниям по разведению на задней стороне упаковки. Прежде чем прикреплять контейнер к распылителю, проверяйте, разведен ли и перемешан ли продукт. Снимите фильтр с низа погружной трубки, если применяете латексную или очень густую краску.

ЗАСОРЕНИЕ
Если узел засорится или начнет при покраске брызгать кляксами, положите палец на красную вставку в кнопке и нажмите кнопку на секунду (при выталкивании засора из распылителя вы увидите в жидкости пузырьки). Снимите фильтр с низа погружной трубки и выбросьте его. Для очистки распылителя распылите через него растворитель или воду. Если засор не уйдет, замените кнопку, поскольку в ней может находиться засохший продукт.

ПОЧЕМУ РАСПЫЛИТЕЛЬ ОХЛАЖДАЕТСЯ
Если из-за длительной работы без перерывов распылитель Preval переохлаждается, может наблюдаться снижение мощности распыления или брызганье кляксами. Для достижения наилучших результатов производите распыление при комнатной температуре. Сделайте перерыв в работе, пока распылитель не нагреется до комнатной температуры, после чего снова попробуйте им поработать. Если результаты будут неудовлетворительны, оберните распылитель теплым полотенцем, чтобы продолжить распыление.

ОЧИСТКА
После завершения работы немедленно отделите распылитель от контейнера. Закройте крышкой и храните оставшуюся жидкость. Очистите распылитель распылением воды или растворителя. Если вы повторно используете контейнер, промойте его тем же растворителем, что и клапан.

ПРИМЕЧАНИЕ: Распылитель снабжен отверстием. Не наклоняйте его более чем на 45°, поскольку некоторые жидкости могут вытекать через вентиляционное отверстие, препятствуя эффективной работе. Встряхивание распылителя прерывает нормальное действие на 15 секунд. Если такое случится, отложите распылитель как минимум на одну минуту, после чего возобновите работу. Никогда не встряхивайте распылитель, если к нему прикреплен контейнер.

普通話

简单的 6 个步骤
1. 使用过滤器过滤涂料。
2. 使用漏斗将油漆倒入罐中。
3. 根据油漆的类型使用少量的水或溶剂稀释。
4. 混合油漆，然后将罐安装在喷涂器上。
5. 如果使用乳胶漆，卸下导管上的过滤器。
6. 试喷。导管吸取油漆需要几秒钟。如果需要，再稀释。

喷涂器用法说明
填充
将滤过的油漆或液体倒入产品容器中。根据稀释指南稀释。将安全盖拧紧到位。摇匀产品，然后安装到喷涂器上。将产品容器安装到喷涂器上后，千万不要再摇动喷涂器。

安装
将导管牢固地安装到喷涂器的底部。如果是乳胶漆或粘稠的涂料，将导管底部的过滤器卸下。逆时针旋转，将产品容器安装到连接器上。

喷涂
在一块废料上试喷。产品从导管流入喷嘴需要一定的时间。根据需要添加额外的稀释剂。如果使用较粘稠的油漆，将导管底部的过滤器卸下。不要摇晃喷涂器。动力装置设有通风孔，因此，需要呈 90 度角和 45 度角喷涂，否则喷涂器将无法正常工作。

稀释
根据制造商提供的使用说明稀释油漆和罩面漆。如果制造商没有提供使用说明，请参照包装盒背面板上的稀释指南。在将容器安装到动力装置之前，验证产品是否稀释并混合。如果喷涂乳胶漆或非常粘稠的油漆，卸下导管底部的过滤器。

堵塞
如果在喷涂时动力装置堵塞或发出劈啪声，将手指放在底部的红色插入物上并将按钮按下 1 秒（您会看到液体中冒气泡，这是因为堵塞物被挤出动力装置）。卸下导管底部的过滤器并放好。将水或溶剂通过喷涂器喷出清洗动力装置。如果不能清除堵塞物，可能是因为产品凝固在按钮上了，更换按钮。

为什么喷涂器越来越冷
如果 Preval 动力装置因过冷而无法连续喷涂，动力将会降低或发出劈啪声。在室温下喷涂可获得最佳效果。停用动力装置，达到室温后再尝试喷涂。如果这不起作用，用热毛巾裹住动力装置继续喷涂。

清洁
在使用后立即将动力装置从容器上卸下。将未用完的液体盖好存储。通过喷水或溶剂来清洗动力装置，直到清洗干净。如果重新使用产品的容器，使用清洗阀门的稀释剂来清洗。

注意：动力装置设有通气孔。不要倾斜超过 45°，否则可能会有液体从通气孔中流出，影响性能。摇晃动力装置将会降低性能 15 秒。如果发生这种情况，停用动力装置至少 1 分钟。将产品容器安装到喷涂器上后，千万不要再摇动喷涂器。

日本語

簡単な6 つのステップ
1. ストレーナーで塗料を濾します。
2. じょうごを使用して塗料を容器に入れます。
3. 塗料の種類に応じて水または溶剤で塗料を薄めます。
4. 塗料容器をスプレイヤーに装着する前に塗料をよく混ぜます。
5. ラテックス塗料の場合はディップチューブのフィルターを取り除きます。
6. 噴霧テストします。ディップチューブに塗料が吸い上げられるまで数秒かかります。必要に応じてさらに薄めます。

スプレイヤーご使用方法
充てん
濾した塗料または液体を容器に注ぎ入れます。希釈ガイドに従って薄めます。安全キャップを装着します。スプレイヤーに装着する前に塗料容器をよく振ります。容器をスプレイヤーに装着後は絶対に振らないでください。

装着
スプレイヤーの底までディップチューブをしっかり差し込みます。ラテックス塗料や高粘度塗料の場合はディップチューブ下部のフィルターを取り除きます。塗料容器を時計と反対方向に回して結合部に装着します。

スプレー
金属片で噴霧テストしてください。塗料がディップチューブに吸い上げられてノズルから噴霧されるまで少し時間がかかります。必要に応じて希釈剤を追加します。高粘度塗料の場合はディップチューブ下部のフィルターを取り除きます。ユニットを振らないでください。スプレーユニットはベントされているため、噴霧する際はユニットをまっすぐな状態から45度の範囲に傾けます。45度を超えると噴霧されません。

希釈
塗料メーカーの使用手引に従って塗料を希釈します。メーカーの手引がない場合はパッケージ裏面の希釈ガイドをご覧ください。スプレーユニットに塗料容器を装着する前に塗料を希釈してよく混ぜます。ラテックス塗料や高粘度塗料を使用される場合は、ディップチューブ下部のフィルターを取り除きます。

目詰まり
噴霧中にユニットが目詰まりした、または噴霧が途切れる場合は、スプレーボタン内の赤い部分を指で押さえたままボタンを数秒押します（詰まりが解消されると塗料が泡立ちます）。ディップチューブ下部のフィルターを取り除きます。水または溶剤をスプレーしてユニットを洗浄します。これでも目詰まりが解消されない場合は、ボタンが乾燥している可能性があるため、ボタンを交換してください。

ユニットが冷たくなった場合
連続噴霧によって Preval スプレーユニットが過度に冷たくなると噴霧力が弱まったり噴霧が途切れる場合があります。ユニットが室温になるまでしばらく休ませてから再度スプレーしてください。状態が改善されない場合は、温かいタオルでユニットをくるんでください。

洗浄
ご使用後はすぐに塗料容器からスプレーユニットを取り外してください。未使用の塗料にはキャップをして保管します。水または溶剤を噴霧してスプレーユニットがきれいになるまで洗浄します。塗料容器を再利用される場合は、バルブ洗浄に使用したものと同じ希釈剤で洗浄してください。

ご注意ください: スプレーユニットはベントされています。45度以上に傾けると空気穴から塗料が漏れてうまく噴霧できなくなる場合があります。ユニットを振ると15秒間噴霧できなくなります。この場合は、ユニットを1分以上休ませてください。塗料容器をスプレーに装着後は絶対にスプレーを振らないでください。

한국어

손쉬운 6단계 과정
1. 여과기를 사용해 페인트를 여과시킵니다.
2. 페인트를 용기에 넣을 때 깔때기를 사용하십시오.
3. 페인트 유형에 따라서 소량의 물이나 솔벤트로 페인트를 희석 하십시오.
4. 분무기에 용기를 부착하기 전에 페인트를 혼합하십시오.
5. 라텍스 페인트를 사용하는 경우 딥튜브에서 필터를 제거해 주십시오.
6. 분무상태를 시험하십시오. 딥튜브로 페인트를 흡수하도록 몇초간 기다리십시오.

스프레이 방향
채우기
여과된 페인트나 액을 페인트 용기에 붓습니다. 페인트 희석 가이드라인에 따라서 희석 하십시오. 제자리에 안전 뚜껑을 조여 고정시킵니다. 분무기에 부착하기 전에 페인트를 흔드십시오. 페인트 용기가 분무기에 부착되었을 때는 절대 분무기를 흔들지 마십시오.

부착하기
딥튜브는 분무기 바닥에 단단히 고정시키십시오. 라이텍스 페인트 및 진한 페인트의 경우 딥튜브 하단에서 필터를 제거해야 합니다. 페인트 용기를 시계 반대 방향으로 돌리면서 커플러에 부착하십시오.

분무하기
폐기용 조각에다 페인트 분무상태를 시험해 봅니다. 페인트가 딥튜브 위로 올라가 노즐에 통과할 때 까지 충분히 기다려 주십시오. 필요한 경우 희석제를 추가합니다. 진한 페인트의 경우 딥튜브 밑면에서 필터를 제거해 주십시오. 분유닛을 흔들지 마십시오. 파워 유닛에 구멍이 있기 때문에, 90° 각도와 45° 각도 사이에서 분무하는 것이 필수적이며 그렇지 않으면 유닛은 작동하지 않습니다.

희석하기
제조업체에서 제공하는 지침을 사용하여 페인트와 마감재를 희석하십시오. 제조업체의 지침을 이용할 수 없으면, 패키지 뒷면에 있는 희석 안내를 따라 하십시오. 파워 장치에 용기를 부착하기 전에 페인트가 잘 희석되고 혼합되었는지 확인하십시오. 라텍스 페인트나 아주 진한 페인트를 분무하는 경우, 필터는 딥튜브 바닥에서 제거해야 합니다.

막힘
분무하는 중에 장치가 막히거나 톡톡 튈어나는 경우, 버튼에 있는 적색 삽입물 위에 손가락을 놓고 잠시 버튼을 눌러 주십시오. (장치에서 막힘을 밀어낼 때 페인트 액에 거품이 생기는 것을 볼 수 있습니다). 딥튜브의 바닥에서 필터를 분리한 후 폐기하십시오. 유닛을 세척하려면 분무기를 통해 물이나 솔벤트를 분무하십시오. 이렇게 해도 막힘이 풀리지 않으면, 페인트가 바닥에 건조될 수도 있기 때문에 버튼을 교체해야 합니다.

장치가 차가워지는 이유
Preval 사의 파워 유닛이 계속 분무로 너무 차가워지는 경우, 분무력이 감소되거나 페인트가 톡톡 내뿜는 것을 볼 수 있습니다. 최상의 효과를 위해서는 실온에서 분무하십시오. 다시 분무를 하기 전에 유닛이 실온에 이를 때까지 기다리십시오. 이렇게 해도 작동이 되지 않으면, 따뜻한 타올로 유닛을 감싸주어 계속 분무하십시오.

세척방법
사용한 후에는 즉시 파워 유닛을 컨테이너에서 분리시키십시오. 사용치 않는 페인트 액은 뚜껑을 닫아 보관하십시오. 파워 유닛은 물이나 솔벤트를 사용해 세척될 때 까지 스프레이해서 파워 유닛을 세척하십시오. 페인트 용기를 재사용하는 경우, 밸브 세척을 위하면 사용된 동일한 희석제로 세척하십시오.

주의: 파워 유닛에는 구멍이 있습니다. 45°도 이상 기울이지 마십시오 그렇지 않으면 일부 페인트 액이 공기 구멍에서 나와 효율과 성능을 방해합니다. 유닛을 흔드는 경우 15초간 성능이 중단됩니다. 이같은 일이 발생하면 1분 이상 기다려 주십시오. 분무기에 부착된 페인트 용기의 스프레이를 절대 흔들지 마십시오.

हिन्दी

3. पेंट के प्रकार के अनुसार थोड़े पानी या विलायक से पेंट को पतला करें।
4. स्प्रेयर से जार को जोड़ने से पहले रंग को मिश्रित करें।
5. लेटेक्स पेंट के लिए डिपट्यूब के फिल्टर को हटाएँ।
6. स्प्रे की जाँच करें। पेंट को डिपट्यूब तक आने के लिए कुछ सेकंड दें। अगर ज़रूरत हो तो और पतला करें।

स्प्रेयर दिशानिर्देश
भरें
छने हुए पेंट या तरल को उत्पाद के कंटेनर में उंडेलें। विनिर्देशों के अनुसार पतला करें। सुरक्षा ढक्कन को सही जगह पर कसकर लगाएं। स्प्रेयर से जोड़ने से पहले उत्पाद को हिलाएं। जब उत्पाद कंटेनर स्प्रेयर से जुड़ा हुआ हो तो स्प्रेयर को कभी न हिलाएं।

जोड़ें
डिपट्यूब को स्प्रेयर के तल पर कसकर बांधें। लेटेक्स और गाढ़े पेंट के लिए डिपट्यूब के तल से फिल्टर को हटाएँ। उत्पाद कंटेनर को घड़ी की सुई की विपरीत दिशा में घुमा कर कपलर से जोड़ें।

स्प्रे करें
किसी रद्दी टुकड़े पर स्प्रे का परीक्षण करें। डिपट्यूब में ऊपर की ओर तथा नोज़ल के माध्यम से उत्पाद को बहने के लिए पर्याप्त समय दें। अगर ज़रूरत हो तो और थिनर मिलाएँ। गाढ़े पेंट के लिए डिपट्यूब के तल से फिल्टर को हटाएँ। यूनिट को न हिलाएं। पावर यूनिट में हवाकश है और, इसलिए, 90° कोण और 45° कोण के बीच स्प्रे करने की आवश्यकता है अन्यथा यूनिट काम नहीं करेगा।

पतला करना
निर्माता द्वारा अनुशंसित निर्देशों का उपयोग करते हुए पेंट और फिनिश को पतला करें। अगर निर्माता के निर्देश उपलब्ध नहीं हैं, तो पैकेज के पीछे पैनल पर पतला करने के चार्ट-निर्देशों का पालन करें। सत्यापित करें कि कंटेनर को पावर यूनिट के साथ जोड़ने से पहले उत्पाद को पतला किया गया और मिलाया गया है। अगर आप लेटेक्स पेंट या बहुत गाढ़ा पेंट स्प्रे कर रहे हैं, तो डिपट्यूब के तल से फिल्टर को हटाएँ।

अटकाव
स्प्रे करते समय यदि यूनिट अवरुद्ध हो जाए या तड़तड़ाहट करने लगे, तो बटन में लाल इंसर्ट पर अपनी अँगुली रखें और क्षण भर के लिए बटन को नीचे दबाएँ (जैसे ही अटकाव को यूनिट के बाहर की ओर धकेला जाता है तो आप तरल में बुलबुले उठते देखेंगे)। डिपट्यूब के तल से फिल्टर को हटाएँ और निपटा दें। यूनिट को साफ करने के लिए स्प्रेयर के माध्यम से पानी या विलायक स्प्रे करें। यदि इससे अटकाव साफ नहीं होता है, तो बटन को बदलें क्योंकि हो सकता है कि उत्पाद बटन में सूख गया हो।

यूनिट ठंडा क्यों हो रहा है
अगर निरंतर छिड़काव से Preval पावर यूनिट अत्यधिक ठंडे हो जाते हैं, तो आप पावर में कमी या तड़तड़ाहट देखेंगे। सर्वोत्तम परिणामों के लिए कमरे के तापमान पर स्प्रे करें। दोबारा स्प्रे का प्रयास करने से पहले यूनिट को कमरे के तापमान तक आने के लिए छोड़ दें। अगर यह काम नहीं करता है, तो छिड़काव जारी रखने के लिए यूनिट को किसी गर्म तौलिए में लपेटें।

सफाई
उपयोग करने के बाद तुरंत पावर यूनिट को कंटेनर से हटाएँ। अप्रयुक्त तरल पर ढक्कन लगाएँ और उसे भण्डारित करें। पावर यूनिट को पानी या विलायक का छिड़काव करके और साफ होने तक छिड़काव जारी रखते हुए साफ करें। अगर आप उत्पाद कंटेनर को पुनः उपयोग कर रहे हैं, तो उसी थिनर से साफ करें जिसे वाल्व को साफ करने के लिए प्रयोग किया गया है।

नोट: पावर यूनिट में हवाकश है। 45° से अधिक नहीं झुकाएँ अन्यथा कुछ तरल हवाकश से बाहर निकल जाएगा तथा कुशलता से काम होने नहीं देगा। यूनिट को हिलाने से 15 सेकंड के लिए काम बाधित हो जाएगा। यदि ऐसा होता है तो यूनिट को न्यूनतम 1 मिनट के लिए आराम दें। स्प्रेयर से जुड़े उत्पाद कंटेनर के साथ स्प्रेयर को कभी नहीं हिलाएं।

العربية

عملية سهلة من ٦ خطوات
١. قم بتصفية الطلاء بمصفاة.
٢. استخدم قمعاً لملء الإناء الزجاجي بالطلاء.
٣. خفّف الطلاء بقليل من الماء أو المذيب حسب نوع الطلاء.
٤. امزج الطلاء قبل توصيل الإناء الزجاجي بالبخاخ.
٥. انزع الفلتر الذي على أنبوب الميل بالنسبة لطلاء اللاتكس.
٦. اختبر الرش. اترك الطلاء بضع ثوانٍ لسحب أنبوب الميل. قم بتخفيفه بشكل أكبر إذا دعت الحاجة.

إرشادات البخاخ
التعبئة
صب الطلاء أو السائل بعد تصفيته في عبوة المنتج. قم بتخفيفه حسب إرشادات التخفيف. لف غطاء السلامة في مكانه. رج المنتج قبل توصيل البخاخ. لا ترج البخاخ عندما تكون العبوة موصلة بالبخاخ.

التوصيل
ثبت أنبوب الميل بشدة في البخاخ من أسفل. انزع الفلتر الموجود أسفل أنبوب الميل بالنسبة لطلاءات اللاتكس أو الطلاءات السميكة. قم بتوصيل عبوة المنتج في القرنة بتدويرها عكس اتجاه عقارب الساعة.

الرش
اختبر الرش على قطعة من المعدن الخردة. اترك المنتج وقتاً كافياً لكي يتدفق أعلى أنبوب الميل ومن خلال الفوهة. أضف المزيد من التنر إذا دعت الحاجة إلى ذلك. انزع الفلتر من الجزء السفلي من أنبوب الميل بالنسبة للطلاءات السميكة. لا ترج الوحدة. وحدة الطاقة يتم تهويتها، ولهذا فإن الرش فيما بين ٩٠° و٤٥° مطلوب وإلا فإن الوحدة لن تعمل.

تخفيف الطلاء
قم بتخفيف الطلاءات ومواد التشطيب باستخدام التعليمات المقدمة من قبل جهة الصنع. اتبع دليل التخفيف الموجود على اللوحة الخلفية للعبوة إذا كانت تعليمات جهة التصنيع غير متاحة. تحقق من تخفيف المنتج ومزجه قبل توصيل العبوة بوحدة الطاقة. إذا كنت ترش طلاءات لاتكس أو طلاءات سميكة جداً انزع الفلتر من الجزء السفلي من أنبوب الميل.

الانسداد
إذا حدث انسداد أو نفث أثناء الرش ضع إصبعك فوق الجزء الأحمر في الزر وادفع الزر لأسفل لمدة ثانية واحدة (وسوف ترى فقاعات في السائل عند دفع الانسداد خارج الوحدة). انزع الفلتر من الجزء السفلي لأنبوب الميل وتخلص منه. قم برش الماء أو المذيبات من خلال البخاخ لتنظيف الوحدة. إذا لم يتم إزالة الانسداد استبدل الزر فربما أن المنتج قد أدى إلى جفاف الزر.

لماذا أصبحت الوحدة باردة
إذا كانت وحدات طاقة بريفال قد أصبحت باردة جداً بسبب الرش المستمر فقد ترى انخفاضاً في الطاقة أو النفث. قم بالرش في درجة حرارة الغرفة للحصول على أفضل النتائج. اترك الوحدة تستريح حتى تصل إلى درجة حرارة الغرفة قبل محاولة الرش مرة أخرى. إذا لم ينجح ذلك في حل المشكلة، لف الوحدة بفوطة دافئة للاستمرار في الرش.

التنظيف
انزع وحدة الطاقة من العبوة على الفور بعد الاستخدام. قم بتغطية السائل غير المستخدم وتخزينه. قم بتنظيف وحدة الطاقة برش الماء أو المذيبات والرش حتى تصبح نظيفة. إذا كنت تستخدم عبوة المنتج للمرة الثانية قم بتنظيفها بالتنر المستخدم لتنظيف الصمام.
ملاحظة: وحدة الطاقة يتم تهويتها. لا تقم بإمالة الوحدة أكثر من ٤٥° وإلا فإن بعض السائل قد يخرج في فتحة الهواء ويمنع الأداء بكفاءة. تؤدي عملية الهز إلى إعاقة الكفاءة في الأداء. إذا حدث ذلك اترك الوحدة تستريح لمدة دقيقة واحدة على الأقل. لا ترج البخاخ بعبوة المنتج المتصل بالبخاخ.

SKU 567
PREVAL SPRAYER

SKU 3005
vGRIP

SKU 271-1
6-PACK TOUCH UP JARS

SKU 269
6OZ PRODUCT CONTAINER

SKU 568
POWER UNIT

Spray. Powered.
www.preval.com | www.tinyurl.com/prevalmsds

© 2014 Preval - CA Acquisition (2/1/14) • #9022